

برگ‌های پاییزی

مجموعه داستان کوتاه

مترجم و گردآورنده:

وجیهه عسگری



تهران ۱۳۹۹

سرشناسه	: عسگری، وجیهه، ۱۳۶۰ -
عنوان و نام پدیدآور	: برگ‌های پاییزی (مجموعه داستان کوتاه) مترجم و گردآورنده وجیهه عسگری.
مشخصات نشر	: تهران، ساکو ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	: ۱۶۸ ص. ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۷۹۰۹۵-۶
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیبا
یادداشت	: ص.ع. به انگلیسی:
موضوع	: داستان‌های کوتاه -- مجموعه‌ها
رده‌بندی کنگره	: PZ۱
رده‌بندی دیویی	: ۸۰۸/۸۳۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۷۲۹۱۵۲۸

عنوان کتاب	میرکمال پاشا (مجموعه داستان کوتاه)
مترجم و گردآورنده	: وجیهه عسکری
ویراستار ادبی	: مجید کریمی
تصویرگر و طراح جلد	: ارمغان علی مروت
لیتوگرافی	: طاووس رایانه
چاپخانه	: عطا
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۷۹۰۹۵-۶
سال نشر	: ۱۳۹۹
نوبت چاپ	: اول
شمارگان	: ۱۰۰۰
قیمت	: ۳۵۰۰۰ تومان

حق چاپ محفوظ است.

دفتر مرکزی: انقلاب، روبه‌روی در اصلی دانشگاه تهران، خیابان فخر رازی،

خیابان امید نظری شرقی، پلاک ۴۱، واحد A21

دفتر مرکزی: ۶۶۹۵۶۰۴۸ - ۶۶۹۵۶۰۵۵

مرکز فروش: ۶۶۴۶۰۷۲۵ - ۶۶۴۹۴۵۲۴

www.nashresaco.ir

فهرست

عنوان	صفحه
دییاجه.....	۷
ادگار آلن پو	
برنس.....	۱۳
شماران در برج ناقوس کلیسا.....	۲۵
اسکار فیثال ا. فلا رتی ویلز وایلد	
شاهزاده خوشبخت.....	۴۱
مدل میلیونر.....	۵۷
کاترین منسفیلد موری	
خوشبختی.....	۷۱
مگس.....	۹۱
کیت شوپن	
طوفان.....	۱۰۳
گردنبند.....	۱۱۳
ا. هنری	
پلیس و سرود کلیسا.....	۱۲۵
خدمتی به عشق.....	۱۳۷
ارنست میلر همینگوی	
مکانی تمیز و روشن.....	۱۵۱
انتظار یک روزه.....	۱۶۱

دیباچه

کتاب حاضر مجموعه داستان‌های کوتاه از نویسندگان مطرح و بزرگ دنیا می‌باشد و هدف از آن آشنایی با دنیای هنر و ادبیات جهان بوده که خواندن آن بسیار لذت‌بخش و آموزنده است.

داستان کوتاه مانند دریچه‌ای است که به روی زندگی شخصیت یا شخصیت‌ها برای مدت کوتاهی باز می‌شود و به خواننده این امکان را می‌دهد که به اتفاقاتی که در حال وقوع است، نگاه کند. شخصیت در داستان کوتاه فقط خود را نشان می‌دهد، کمتر گسترش و تحول می‌یابد. در داستان کوتاه تعداد شخصیت‌ها محدود است و فضای کافی برای تجزیه و تحلیل و پرداختن به امور جزئی در تامل شخصیت‌ها وجود ندارد و معمولاً نمی‌توان در آن تحول و تکامل دقیق اوضاع و احوال اجتماعی را بررسی کرد. حادثه اصلی به نحوی انتخاب می‌شود که هر چه بیشتر شخصیت قهرمان را تبیین کند و حوادث فرعی باید همه در جهت کمک به این منتهی باشند. در داستان کوتاه شخصیت قبلاً تکوین یافته است و پیش از آن خواننده منتظر، درگیر و دار کاری است که به اوج لحظه حساس و بحرانی ختم رسیده و یا در جریان کاری است که قبلاً وقوع یافته اما به نتیجه نرسیده است. پس می‌توان گفت که داستان کوتاه اثری است کوتاه که در آن نویسنده به یاری یک طرح منظم، شخصیتی اصلی را در یک واقعه نشان می‌دهد و این اتفاق بر روی هم تأثیر واحدی را القا می‌کند.

در داستان کوتاه موضوع به لحاظ ساختاری مانند پیکری است که اجزای داستان به آن مربوط هستند و رویدادها مستقیم و یا غیرمستقیم به آن مربوط است. هر کدام از این موضوعات و این مفاهیم کلی زیر مجموعه‌های زیادی دارد. موضوعات یک داستان را می‌توان به موضوعات اجتماعی، سیاسی، اخلاقی، فلسفی، شخصی، تخیلی، عاشقانه و انواع دیگر تقسیم نمود. این تقسیم بندی تأکیدی است بر این نکته که داستان نویسی از چنان نیرویی برخوردار است که تقریباً در همه حوزه‌های انسانی می‌توان زمینه مناسبی برای نمایش منرمندانه اندیشه‌ها و عواطف انسانی باشد.

داستان کوتاه جلوه‌ای از صبر انسانی است که معمولاً شخصیت‌ها با تجربیاتی مواجه می‌شوند که سرانجامی در داستان آنها را تغییر می‌دهد و به همین دلیل گفته می‌شود که داستان کوتاه همیشه حرفی برای گفتن یا پیغامی برای انتقال دارد و این پیام گاهی با حصار ظرافتی بیان می‌شود که قادر است تأثیری فراموش نشدنی بر روی مخاطب داشته باشد.

امروزه توجه مردم به داستان کوتاه بیشتر از دیگر انواع ادبی است که انسان با مطالعه آن گویی خود را تسکین می‌دهد و زندگی خود را در آینه داستان کوتاه می‌جوید.

در پایان امیدوارم توانسته باشم که با انتخاب و گزیده‌ای از داستان‌های نویسندگان مشهور لحظات دلپذیری را برای مخاطب خود خلق نمایم.

وجیهه‌عسگری

بهار ۱۳۹۹